



blumfeldt

DIESES PRODUKT EIGNET SICH NICHT ALS HAUPTHEIZGERÄT.
DIESES PRODUKT IST NUR FÜR GUT ISOLIERTE RÄUME ODER FÜR
DEN GELEGENTLICHEN GEBRAUCH GEEIGNET.

DIESES PRODUKT EIGNET SICH NICHT ALS HAUPTHEIZGERÄT.
DIESES PRODUKT IST NUR FÜR GUT ISOLIERTE RÄUME ODER FÜR DEN
GELEGENTLICHEN GEBRAUCH GEEIGNET / CE PRODUIT NE CONVIENT PAS
COMME APPAREIL DE CHAUFFAGE PRINCIPAL.
CE PRODUIT NE CONVIENT QUE POUR LES PIÈCES BIEN ISOLÉES OU POUR
UN USAGE OCCASIONNEL./ESTE PRODUCTO NO ES ADECUADO COMO
DISPOSITIVO DE CALEFACCIÓN PRINCIPAL.
ESTE PRODUCTO SÓLO ES ADECUADO PARA HABITACIONES BIEN AISLADAS
O PARA USO OCASIONAL./QUESTO PRODOTTO NON È ADATTO COME
DISPOSITIVO DI RISCALDAMENTO PRINCIPALE.
QUESTO PRODOTTO È ADATTO SOLO PER AMBIENTI BEN ISOLATI O PER UN USO
OCASIONALE.

Dry Wave

Wandtrockner

Wall Dryer

Séchoir mural

Asciugatrice a parete

Secador de pared



10046526 10046527 10046528

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Technische Daten 3
Sicherheitshinweise 4
Installation 6
Bedienungsanleitung 7
Beschreibung der Teile 8
Hinweise zur Entsorgung 9
Hersteller & Importeur (UK) 9

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10046529, 10046530, 10046531
Stromversorgung	220-240 V~ 50/60 Hz
Strom	50 W
Befestigung	wandmontiert/ freistehend
Abmessungen	50×9,5 cm

SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG: Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf. Erlauben Sie niemandem, der diese Anleitung nicht gelesen hat, das Heizgerät zusammenzubauen, einzuschalten, einzustellen oder zu bedienen.

- Äußerste Vorsicht: Dieses Gerät ist nicht bestimmt für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder denen es an Erfahrung und/oder Kenntnissen mangelt, außer diese werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen, die dafür sorgt, dass sie das Gerät sicher benutzen können. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Heizgerät ist heiß, wenn es in Betrieb ist. Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht mit nackter Haut, um Verbrennungen zu vermeiden. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettzeug, Papiere, Kleidung und Vorhänge mindestens 0,9 m von der Vorderseite des Heizgeräts entfernt und halten Sie sie von den Seiten und der Rückseite fern.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Betreiben Sie das Heizgerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Netzstecker oder wenn das Heizgerät eine Fehlfunktion aufweist, fallen gelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Bringen Sie es zur Überprüfung, elektrischen oder mechanischen Einstellung oder Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstatt.
- Nur für den Innengebrauch.
- Dieses Heizgerät (mit Schutzart IP24) ist für die Verwendung in feuchten oder nassen Räumen wie Badezimmern, Waschräumen usw. geeignet und nur für den Innenbereich bestimmt! Wenn Sie das Heizgerät in Badezimmern oder Waschräumen (Nass- oder Feuchträumen) verwenden, stellen Sie sicher, dass der IPX0-Stecker nicht in Zone 0 (IPX7), Zone 1 (IPX4) und Zone 2 (IPX4) gemäß HD 60364-7-701: 2007 verwendet werden kann, es sei denn, der Stecker und die Steckdose sind durch ein Gehäuse mit mindestens IPX4-Schutzgrad geschützt. Der Abstand zu Wasserstellen muss mindestens 60 cm betragen und achten Sie darauf, dass es nicht ins Wasser fallen kann und dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Sollte dies einmal der Fall sein, ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose! Verwenden Sie eine von innen nasses Heizgerät nicht mehr, sondern lassen Sie es reparieren. Tauchen Sie das Heizgerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und berühren Sie das Heizgerät niemals mit nassen Händen.
- Führen Sie das Kabel nicht unter Material hindurch. Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Abdeckungen ab.
- Um einen möglichen Brand zu verhindern, darf der Raum zwischen dem Heizgerät und der Wand, der der Luftzufuhr oder -abfuhr dient, nicht blockiert werden.

- Im Inneren eines Heizgeräts befinden sich heiße und funkenschlagende Teile. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder entflammbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
- Verwenden Sie das Heizgerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere, vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen.
- Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da das Verlängerungskabel überhitzen und eine Brandgefahr darstellen kann. Wenn Sie jedoch ein Verlängerungskabel verwenden müssen, darf dieses nicht weniger als 200 W Leistung aufweisen (bei 220-240 V).
- Um eine Überlastung eines Stromkreises zu vermeiden, schließen Sie das Heizgerät nicht an einen Stromkreis an, in dem bereits andere Geräte in Betrieb sind. Installieren Sie das Heizgerät nicht unter einer Wandsteckdose.
- Es ist normal, dass sich der Stecker warm anfühlt; ein lockerer Sitz vom Stecker in der Netzsteckdose kann jedoch zu Überhitzung und Verformung des Steckers führen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um eine lose oder abgenutzte Steckdose zu ersetzen.
- Die Leistung dieses Heizgeräts kann variieren, und die Temperatur kann so hoch werden, dass sie Verbrennungen auf nackter Haut verursacht. Die Verwendung dieses Heizgeräts wird nicht empfohlen für Personen mit verminderter Hitzeempfindlichkeit oder der Unfähigkeit, zu reagieren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.

Erläuterung der Symbole



Nicht abdecken.



VORSICHT

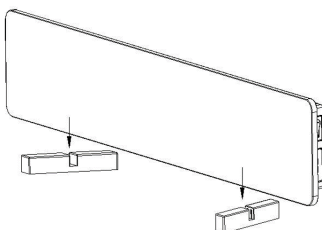
Verbrennungsgefahr! Einige Teile dieses Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

INSTALLATION

Packen Sie Ihr Paket aus, in dem sich das Heizgerät sowie die Füße und das Zubehörpaket für die Wandmontage befinden.

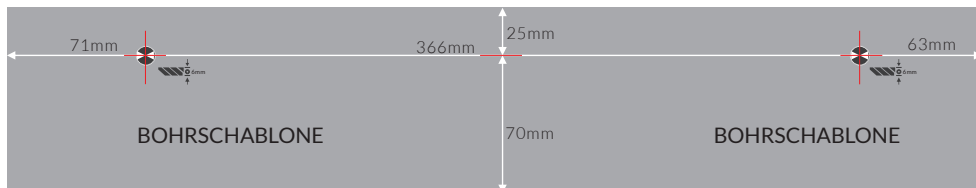
Freistehende Installation

1. Nehmen Sie die beiden Füße aus der Verpackung.
2. Stecken Sie das Heizgerät in den Schlitz der Füße.

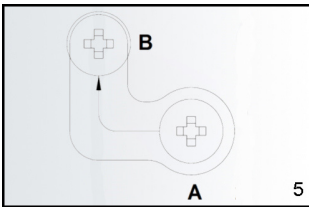
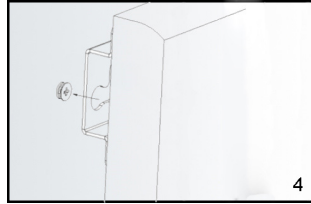
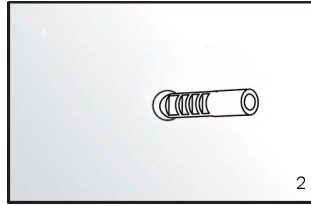
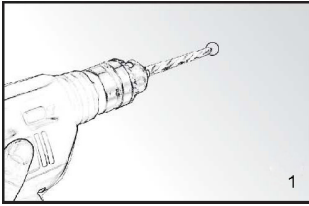


Montage an der Wand

1. Markieren Sie die Positionen der zwei zu bohrenden Löcher an der Wand, und bohren Sie die Löcher mit dem Bohrer (Abbildung 1). Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den einzelnen Löchern mit den runden Löchern der Halterung auf der Rückseite des Heizgeräts übereinstimmt. Die mitgelieferte Bohrschablone hilft Ihnen, die Bohrposition im Maßstab 1:1 zu bestimmen.



2. Setzen Sie die Kunststoffschiene in die Löcher ein (Abbildung 2).
3. Setzen Sie die Metallschrauben in die Kunststoffschiene ein (Abbildung 3).
4. Heben Sie das Heizgerät an, richten Sie die zwei runden Löcher an den Halterungen auf der Rückseite des Heizgeräts an den 2 Schrauben an der Wand aus (Abbildung 4), und schieben Sie die Schraube von Position A nach Position B, indem Sie das Heizgerät leicht bewegen (Abbildung 5).



BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Überprüfen Sie das Heizgerät, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist.
2. Verbinden Sie das Netzkabel mit der Eingangsöffnung am Heizgerät, und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
3. Schalten Sie den Hauptschalter ein, um das Heizgerät zu starten
4. Schalten Sie nach dem Gebrauch den Hauptschalter aus. Ziehen Sie anschließend den Stecker aus der Steckdose.

Dieses Heizgerät kann über ein IEC C7-Anschlusskabel miteinander verbunden werden (im Paket enthalten, wenn Sie einen Doppel- oder Dreierpack kaufen). Verwenden Sie maximal 3 Stück, wenn Sie eine solche Verbindung nutzen wollen. Dabei muss ein Heizelement mit dem Hauptkabel an die Steckdose angeschlossen und mit dem Stromeingang verbunden werden. Dieses Hauptheizelement kann über ein C7-Kabel, das mit einem zweiten Heizelement verbunden ist, Strom an den Stromausgangsanschluss liefern (für dieses zweite Heizelement verbinden Sie das C7-Kabel mit dem Stromeingangsanschluss). Das dritte Heizgerät kann auf die gleiche Weise wie Heizgerät Nummer 2 arbeiten.

BESCHREIBUNG DER TEILE



1. Hauptnetzschalter
2. Eingangsleistung
3. Leistungsabgabe mit Abdeckung
4. Löcher für Wandmontage
5. Stauraum für Kabel

Packliste (für ein Set)

- Heizgerät: 1 Stück
- Netzanschlusskabel (Eurostecker auf IEC-Stecker C7): 1 Stück
- Füße: 2 Stück
- Bedienungsanleitung: 1 Stück
- Bohrschablone: 1 Stück

Zubehör für die Wandmontage:

2 x Kunststoffschienen

2 x Metallschrauben

Wenn Sie einen Dippe- oder Dreierpack gekauft haben, ist auch ein Verbindungskabel (IEC-Stecker C7) für die Verbindung der beiden Elemente dabei.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie es vorschriftsmäßig entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
Großbritannien

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product.



CONTENTS

Technical Specifications	11
Safety Instructions	12
Installation	14
Operating Instructions	15
Part Description	16
Disposal Considerations	17
Manufacturer & Importer (UK)	17

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Article number	10046529, 10046530, 10046531
Power supply	220-240 V~ 50/60 Hz
Power	50 W
Mounting	wall -mounted/ free-standing
Dimensions	50×9.5 cm

SAFETY INSTRUCTIONS

READ INSTRUCTIONS CAREFULLY: Read and follow all instructions. Place instructions in a safe place for future reference. Do not allow anyone who has not read these instructions to assemble, light, adjust or operate the heater.

- Extreme caution: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9m) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
- Always unplug heater when not in use.
- Do not operate the heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return it to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- Indoor use only.
- This heater (with IP24 protection) is suitable for use in wet or damp rooms such as bathrooms, washrooms, etc., and is intended for indoor use only! If you use the heater in bathroom or washroom (wet or damp room), please make sure the IPX0 plug cannot be used in Zone 0 (IPX7), Zone 1 (IPX4) and Zone 2 (IPX4) according to HD 60364-7-701: 2007 unless the plug and the socket outlet are protected by an enclosure with at least IPX4 protection degree. Keep the heater at least 60 cm. away from water points and make sure that it can never fall into water and that no water can enter the stove. Should this ever happen, take out the plug from the socket first! Do not use an internally wet stove again but offer it for repair. Never immerse the heater, cord or plug in water or other liquids and never touch the heater with wet hands.
- Do not run cord under material. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings.
- To prevent a possible fire, do not block the space between the heater and the wall which is for air intake or exhaust in any manner.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in the areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be rated not less than 200 watts (under 220-240V).
- To prevent overloading a circuit, do not plug the heater into a circuit that

already has other appliances working. Do not install the heater under the wall socket.

- It is normal for the plug to feel warm to the touch; however, a loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.
- The output of this heater may vary and its temperature may become intense enough to burn exposed skin. Use of this heater is not recommended for persons with reduced sensitivity to heat or an inability to react to avoid burns.
- In order to avoid overheating, do not cover the heater.

Explanation of symbols



Do not cover.



CAUTION

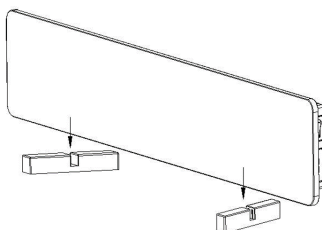
Risk of burns! Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

INSTALLATION

Unpack your package and find the heater together with the feet and wall mounting accessories pack.

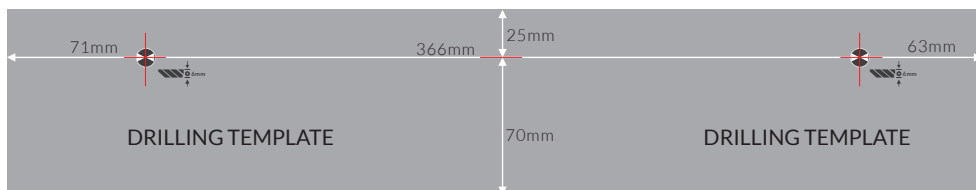
Free standing installation

1. Take out the two feet from the package.
2. Put the heater into the slot of the feet.

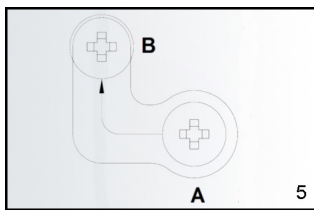
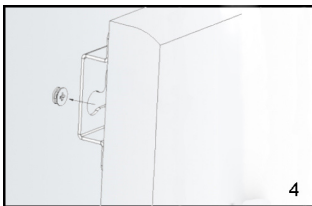
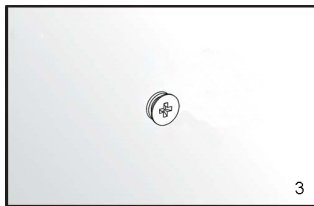
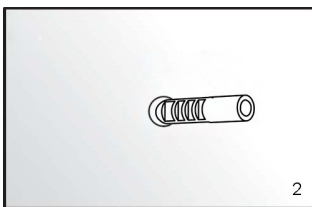
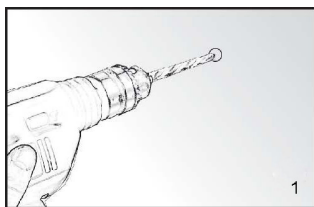


Wall mounting installation

1. Mark the positions of the two holes to be drilled on the wall, and drill the holes with the drill bit (picture 1). Make sure the distance between each hole is same as the round holes on the brackets at back of the heater. The drilling template paper in the package can help you to fix the drill position easily, which is at the scale of 1:1.)



2. Insert the plastic rails fitting into the holes (picture 2).
3. Insert the metal screws into the plastic rails (picture 3).
4. Lift the heater and aim the two round holes on the brackets at back of the heater to the 2 screws on the wall (picture 4), and slide the screw from Position A to Position B by moving the heater slightly (picture 5).



OPERATING INSTRUCTIONS

1. Check the heater to be sure it is not damaged.
2. Connect the power cable with Input hole on the heater, and insert the plug in the socket.
3. Switch on main power switch to start the heater
4. After use, switch off the main power switch. Finally remove the plug from the socket.

This wall dryer is able to connected with each other by an IEC C7 type connector cable (which can be found in the package if you buy the dual or triple packs). Please use 3pcs as maximum if you want to use such connection. By doing this, one heater need to be connected with the socket by using the main cord and connect with the power input, this main heater can supplier power at the power output connector with a C7 type cable connected with a second heater(for this second heater please connect the C7 cable with power input connector). The third heater can do same way with heater number 2.

PART DESCRIPTION



1. Main power switch
2. Power Input
3. Power Output with cover
4. Wall mounting holes
5. Cord storage area

Packing List (for one set)

- Heater: 1 piece
- Power connection cable (Euro plug to IEC connector C7): 1 piece
- Feet: 2 pieces
- Instruction manual: 1 piece
- Drilling template: 1 piece

Accessories for wall mounting:

2 x plastic rails

2 x metal screws

There will also be a connection cable (IEC connector C7) for connecting the two panels if you bought Dual or Triple packs.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Chère cliente, cher client,

Félicitation pour acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et tenir compte des conseils suivants afin d'éviter tout dommage. Toute défaillance causée par le non-respect des instructions et des précautions mentionnés dans le manuel d'instructions n'est pas couverte par notre garantie et notre responsabilité. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Fiche technique 19
Consignes de sécurité 20
Installation 22
Mode d'emploi 23
Description de la pièce 24
Informations pour le recyclage 25
Fabricant & importateur (Royaume-Uni) 25

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10046529, 10046530, 10046531
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50/60 Hz
Puissance	50 W
Montage	mural / pose libre
Dimensions	50×9,5 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS : Lisez et suivez toutes les instructions. Conservez les mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Ne laissez pas une personne n'ayant pas lu ces instructions assembler, allumer, régler ou faire fonctionner le chauffage.

- **Attention :** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil chauffe lorsqu'il est utilisé. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue toucher les surfaces chaudes. Les matériaux combustibles, tels que les meubles, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements et les rideaux, doivent être placés à au moins 0,9 m (3 pieds) de l'avant de l'appareil et éloignés des côtés et de l'arrière.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé(e) ou si l'appareil fonctionne mal, est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Renvoyez-le à un centre de service agréé pour qu'il soit examiné, ajusté électriquement ou mécaniquement, ou réparé.
- Utilisation à l'intérieur uniquement.
- Cet appareil de chauffage (avec protection IP24) convient à une utilisation dans les pièces humides telles que les salles de bains, les salles d'eau, etc. Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bain ou une salle d'eau (pièce humide), veillez à ce que la fiche IPX0 ne puisse pas être utilisée dans la zone 0 (IPX7), la zone 1 (IPX4) et la zone 2 (IPX4) conformément à la norme HD 60364-7-701 : 2007, à moins que la fiche et la prise de courant ne soient protégées par un boîtier avec un degré de protection IPX4 au minimum. Maintenez le radiateur à une distance d'au moins 60 cm des points d'eau et veillez à ce qu'il ne tombe jamais dans l'eau et à ce que l'eau ne pénètre pas dans le radiateur. Si cela devait arriver, débranchez d'abord la fiche de la prise de courant ! Ne réutilisez pas un radiateur mouillé à l'intérieur, mais faites-le réparer. Ne jamais immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne jamais toucher l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne pas faire passer le cordon sous un matériau. Ne pas recouvrir le cordon d'un tapis, d'un chemin de table ou d'un revêtement similaire.
- Pour éviter tout risque d'incendie, n'obstruez pas l'espace entre le poêle et le mur, qui sert à l'entrée ou à la sortie d'air, de quelque manière que ce soit.
- Un appareil de chauffage contient des pièces chaudes qui produisent des arcs ou des étincelles. Ne l'utilisez pas dans les zones où de l'essence, de la

peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés.

- N'utilisez cet appareil que de la manière décrite dans le présent manuel. Toute autre utilisation, non recommandée par le fabricant, peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Évitez d'utiliser une rallonge car celle-ci peut surchauffer et provoquer un risque d'incendie. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci doit supporter au moins 200 W (sous 220-240 V).
- Pour éviter de surcharger un circuit, ne branchez pas l'appareil sur un circuit où fonctionnent déjà d'autres appareils. Ne pas installer l'appareil sous la prise murale.
- Il est normal que la fiche soit chaude au toucher ; cependant, un ajustement trop lâche entre la prise de courant alternatif et la fiche peut entraîner une surchauffe et une déformation de la fiche. Contactez un électricien qualifié pour remplacer les prises desserrées ou usées.
- La puissance de cet appareil peut varier et sa température peut devenir suffisamment intense pour brûler la peau exposée. L'utilisation de cet appareil n'est pas recommandée aux personnes ayant une sensibilité réduite à la chaleur ou une incapacité à réagir pour éviter les brûlures.
- Afin d'éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.

Explication des symboles



Ne pas couvrir.



ATTENTION

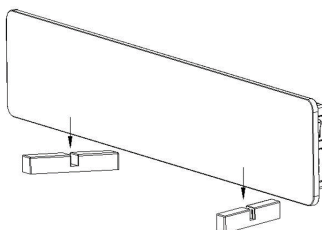
Risque de brûlures ! Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

INSTALLATION

Déballiez votre colis et retrouvez le radiateur accompagné du pack pieds et accessoires de fixation murale.

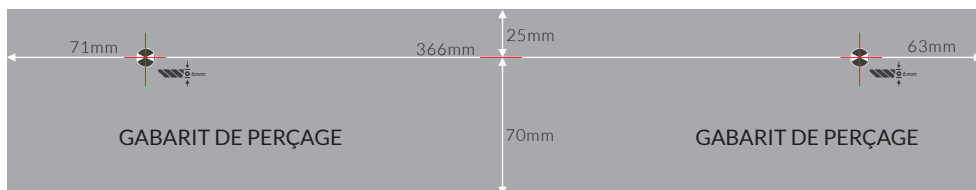
Installation libre

1. Retirer les deux pieds de l'emballage.
2. Placer le radiateur dans la fente des pieds.

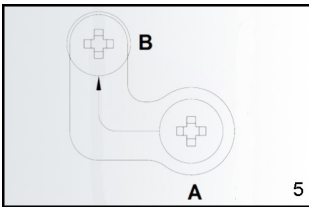
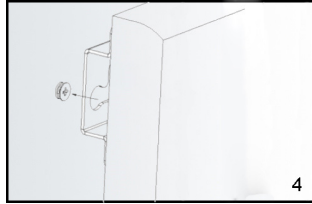
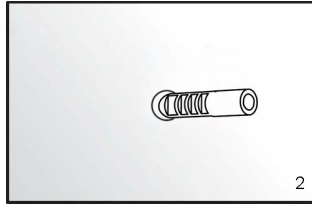
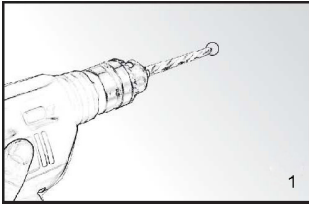


Installation murale

1. Marquez les positions des quatre trous à percer sur le mur et percez les trous à l'aide de la mèche (image 1). Veillez à ce que la distance entre chaque trou soit la même que celle des trous ronds des supports de fixation du radiateur. Le papier de gabarit de forage fourni dans l'emballage peut vous aider à fixer facilement la position du forage, qui est à l'échelle 1:1)



2. Insérer les rails en plastique dans les trous (image 2).
3. Insérer les vis métalliques dans les rails en plastique (image 3).
4. Soulevez le radiateur et dirigez les deux trous ronds sur les supports à l'arrière du radiateur vers les 2 vis sur le mur (image 4), et faites glisser la vis de la position A à la position B en déplaçant légèrement le radiateur (image 5).



MODE D'EMPLOI

1. Vérifier que le radiateur n'est pas endommagé.
2. Connectez le câble d'alimentation au trou d'entrée de l'appareil et insérez la fiche dans la prise.
3. Enclencher l'interrupteur principal pour démarrer le chauffage
4. Après utilisation, éteignez l'interrupteur principal. Enfin, retirez la fiche de la prise.

Ce sèche-serviette mural peut se connecter à d'autres par un câble de connexion de type IEC C7 (qui se trouve dans l'emballage si vous achetez les packs doubles ou triples). Veuillez utiliser 3 pièces au maximum si vous souhaitez utiliser ce type de connexion. Pour ce faire, un appareil de chauffage doit être connecté à la prise en utilisant le cordon principal et connecté à l'entrée d'alimentation, cet appareil de chauffage principal peut fournir de l'énergie au connecteur de sortie d'alimentation avec un câble de type C7 connecté à un deuxième appareil de chauffage (pour ce deuxième appareil de chauffage, veuillez connecter le câble C7 au connecteur d'entrée d'alimentation). Le troisième radiateur peut faire la même chose que le numéro 2.

DESCRIPTION DE LA PIÈCE



1. Interrupteur principal d'alimentation
2. Entrée d'alimentation
3. Puissance de sortie avec couvercle
4. Trous de fixation murale
5. Espace de rangement du cordon

Contenu de l'emballage (pour un lot)

- radiateur : 1 pièce
- Câble de connexion à l'alimentation (prise Euro au connecteur IEC C7) : 1 pièce
- Pieds : 2 pièces
- Manuel d'instruction : 1 pièce
- Gabarit de perçage : 1 pièce

Accessoires pour le montage mural

2 x rails en plastique

2 x vis métalliques

Vous trouverez également un câble de connexion (connecteur IEC C7) pour connecter les deux panneaux si vous avez acheté des packs doubles ou triples.

INFORMATIONS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En revanche, il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous en débarrassant conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour obtenir des informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

FABRICANT & IMPORTATEUR (ROYAUME-UNI)

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande-Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
Boîte postale 42
272 Kensington High Street
Londres, W8 6ND
Royaume-Uni

Gentile cliente,

Congratulazioni per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente il manuale e rispettare le seguenti indicazioni per evitare danni. Malfunzionamenti causati dalla mancata osservanza delle indicazioni e delle avvertenze nel manuale d'uso non sono coperti dalla garanzia. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e ottenere ulteriori informazioni sul prodotto.



INDICE

Specifiche tecniche 27
Avvertenze di sicurezza 28
Installazione 30
Istruzioni per l'uso 31
Descrizione dei componenti 32
Avviso di smaltimento 33
Produttore e importatore (Regno Unito) 33

SPECIFICHE TECNICHE

Numero articolo	10046529, 10046530, 10046531
Alimentazione	220-240 V~ 50/60 Hz
Potenza	50 W
Montaggio	indipendente o a parete
Dimensioni	50×9,5 cm

AVVERTENZE DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI: leggere e seguire tutte le istruzioni. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per riferimenti futuri. Non permettere a nessuno che non abbia letto queste istruzioni di montare, accendere, regolare o utilizzare la stufa.

- Estrema cautela: questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, salvo che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.
- Questa stufa è molto calda quando è in funzione. Per evitare ustioni, non lasciare che la pelle nuda tocchi le superfici calde. Tenere i materiali combustibili, come mobili, cuscini, lenzuola, carte, vestiti e tende, ad almeno 3 piedi (0,9 m) dalla parte anteriore della stufa e tenerli lontani dai lati e dal retro.
- Scollegare sempre la stufa quando non viene utilizzata.
- Non mettere in funzione la stufa con un cavo o una spina danneggiati o dopo che si è guastata, è caduta o è stata danneggiata in qualsiasi modo. Restituire il dispositivo a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione, la regolazione elettrica o meccanica o la riparazione.
- Solo per uso interno.
- Questa stufa (con protezione IP24) è adatta all'uso in ambienti umidi o bagnati come bagni, lavatoi, ecc. ed è destinata esclusivamente all'uso interno! Se si utilizza la stufa in un bagno o in una stanza umida, assicurarsi che la spina IPX0 non possa essere utilizzata nella Zona 0 (IPX7), nella Zona 1 (IPX4) e nella Zona 2 (IPX4) secondo la norma HD 60364-7-701: 2007, a meno che la spina e la presa di corrente non siano protette da un alloggiamento con grado di protezione almeno IPX4. Tenere la stufa ad almeno 60 cm di distanza da punti in cui è presente acqua e assicurarsi che non possa mai cadere in acqua e che l'acqua non possa entrare nella stufa. Se ciò dovesse accadere, staccare immediatamente la spina dalla presa! Non utilizzare più una stufa bagnata all'interno, ma riconsegnarla per la riparazione. Non immergere mai la stufa, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi e non toccare mai la stufa con le mani bagnate.
- Non far passare il cavo sotto il dispositivo. Non coprire il cavo con tappeti, passatoie o rivestimenti simili.
- Per evitare un possibile incendio, non ostruire in alcun modo lo spazio tra la stufa e la parete che serve per l'ingresso o lo scarico dell'aria.
- Una stufa ha al suo interno parti calde, con archi elettrici o che generano scintille. Non utilizzarla in aree in cui vengono utilizzati o conservati benzina, vernici o liquidi infiammabili.
- Utilizzare la stufa solo come descritto nel presente manuale. Qualsiasi uso diverso, non raccomandato dal produttore, può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

- Evitare l'uso di una prolunga perché questa potrebbe surriscaldarsi e causare un rischio di incendio. Tuttavia, se è necessario utilizzare una prolunga, questa deve avere una potenza nominale non inferiore a 200 watt (inferiore a 220-240 V).
- Per evitare di sovraccaricare un circuito, non collegare la stufa a un circuito in cui sono già in funzione altri dispositivi. Non installare la stufa sotto la presa di corrente.
- È normale che la spina sia calda al tatto; tuttavia, un collegamento non perfetto tra la presa di corrente e la spina può causare il surriscaldamento e la distorsione della spina. Contattare un elettricista qualificato per sostituire la presa allentata o usurata.
- La potenza di questa stufa può variare e la sua temperatura può diventare abbastanza intensa da bruciare la pelle esposta. L'uso di questa stufa non è consigliato a persone con ridotta sensibilità al calore o incapacità di reagire per evitare ustioni.
- Per evitare il surriscaldamento, non coprire la stufa.

Spiegazione dei simboli



Non coprire.



ATTENZIONE

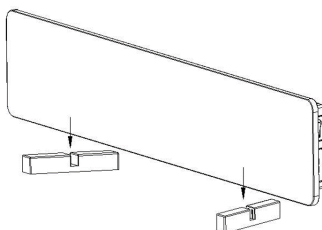
Rischio di ustioni! Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.

INSTALLAZIONE

Disimballare la stufa insieme ai piedi d'appoggio e alla confezione di accessori per il montaggio a parete.

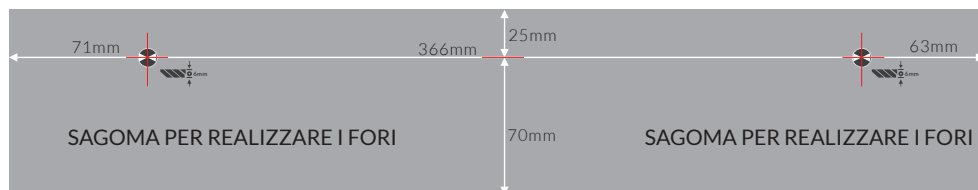
Installazione indipendente

1. Togliere i due piedi d'appoggio dalla confezione.
2. Inserire la stufa nella fessura dei piedi d'appoggio.

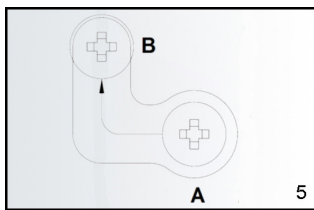
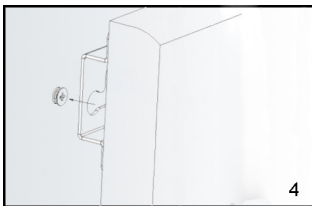
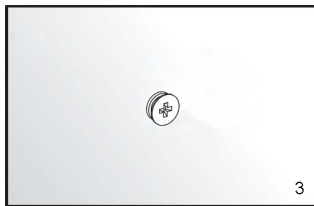
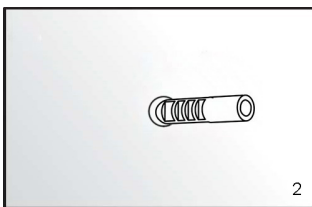
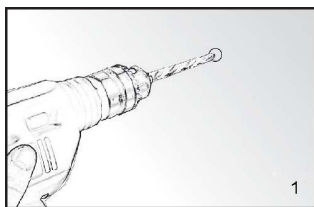


Installazione a parete

1. Segnare le posizioni dei due fori da praticare sulla parete e realizzarli con la punta del trapano (immagine 1). Assicurarsi che la distanza tra ogni foro sia uguale a quella dei fori rotondi sulle staffe per il montaggio a parete. La sagoma per realizzare i fori contenuta nella confezione può aiutare a determinare facilmente la posizione del trapano, in scala 1:1)



2. Inserire il raccordo di plastica nei fori (immagine 2).
3. Inserire le viti in metallo nelle guide di plastica (immagine 3).
4. Sollevare la stufa e mettere i due fori rotondi sulle staffe sul retro della stufa in corrispondenza delle 2 viti sulla parete (immagine 4) e far scorrere la vite dalla posizione A alla posizione B spostando leggermente la stufa (immagine 5).



ISTRUZIONI PER L'USO

1. Controllare che la stufa non sia danneggiata.
2. Collegare il cavo di alimentazione all'ingresso sulla stufa e inserire la spina nella presa.
3. Accendere l'interruttore principale per avviare la stufa.
4. Dopo l'uso, spegnere l'interruttore principale. Infine, staccare la spina dalla presa.

Questi asciugatori a parete possono essere collegati tra loro tramite un cavo di tipo IEC C7 (che si trova nell'imballaggio se si acquistano le confezioni doppie o triple). Se si desidera utilizzare questo tipo di collegamento, utilizzare al massimo 3 pezzi. In tal caso, è necessario collegare una stufa alla presa utilizzando il cavo principale e collegarlo all'ingresso di alimentazione; questa stufa principale può fornire alimentazione al connettore di uscita di alimentazione con un cavo di tipo C7 collegato a una seconda stufa (per questa seconda stufa, collegare il cavo C7 al connettore di ingresso di alimentazione). Per la terza stufa, procedere come per la stufa numero 2.

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI



1. Interruttore di alimentazione principale
2. Ingresso di alimentazione
3. Potenza in uscita con copertura
4. Fori di montaggio a parete
5. Area per riporre i cavi

Volume di consegna (per un set)

- Stufa: 1 pezzo
- Cavo di collegamento all'alimentazione (da spina euro a connettore IEC C7): 1 pezzo
- Piedi d'appoggio: 2 pezzi
- Manuale d'uso: 1 pezzo
- Sagoma per realizzare i fori: 1 pezzo

Accessori per il montaggio a parete:

2 x guide in plastica

2 x viti metalliche

Se si acquistano confezioni doppie o triple, è presente anche un cavo (connettore IEC C7) per collegare i due pannelli.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio Paese vige una normativa sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve invece essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendoli secondo le regole, si tutela l'ambiente e la salute del prossimo da conseguenze negative. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto, contattare le autorità locali o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE E IMPORTATORE (REGNO UNITO)

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

Londra, W8 6ND

United Kingdom

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza y la garantía no cubre los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a otra información sobre el producto.



ÍNDICE

Datos técnicos	35
Indicaciones de seguridad	36
Instalación	38
Puesta en funcionamiento	39
Vista general del aparato y teclas de control	40
Indicaciones sobre la retirada del aparato	41
Fabricante e importador (Reino Unido)	41

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10046529, 10046530, 10046531
Alimentación	220-240 V~ 50-60 Hz
Potencia	50 W
Montaje	independiente o en la pared
Dimensiones	50×9,5 cm

INDICACIONES DE SEGURIDAD

LEA LAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE: Lea y siga todas las instrucciones. Guarde las instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. No permita que las personas que no hayan leído estas instrucciones monten, enciendan, ajusten o manejen el aparato.

- Extrema la precaución: este aparato no está destinado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o psíquica, o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados. Los niños deben estar bajo supervisión para evitar que jueguen con el aparato.
- Este aparato se calienta con el uso. Para evitar quemaduras, no deje que la piel desnuda toque superficies calientes. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas a una distancia mínima de 3 pies (0,9 m) de la parte delantera del aparato y manténgalos alejados de los laterales y la parte trasera.
- Desenchufe siempre el aparato cuando no lo utilice.
- No conecte el aparato si el cable o el enchufe está dañado ni lo encienda si funciona mal, se ha caído o dañado de alguna manera. Lleve el aparato a un centro de servicio autorizado para su examen, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
- Uso exclusivo en interiores.
- Este aparato (con protección IP24) es adecuado para usarse en espacios húmedos o mojados, como cuartos de baño, lavabos, etc., y está destinado exclusivamente al uso en interiores. Si utiliza el aparato en un cuarto de baño o lavabo (habitación húmeda o mojada), asegúrese de que el enchufe IPX0 no se utilice en la Zona 0 (IPX7), Zona 1 (IPX4) y Zona 2 (IPX4) según HD 60364-7-701: 2007 a menos que el enchufe y la toma de corriente estén protegidos por una caja con un grado de protección IPX4 como mínimo. Mantenga el aparato a una distancia mínima de 60 cm de los grifos de agua y asegúrese de que no se pueda caer al agua ni de entrar en contacto con el agua. Si esto ocurriera, ¡desenchufe urgentemente el aparato de la toma de corriente! No utilice el aparato si presenta humedad interna. En su lugar, llévelo a que lo reparen. No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos y no toque nunca el aparato con las manos mojadas.
- No pase el cable por debajo del material. No cubra el cable con alfombras, correderas o revestimientos similares.
- Para evitar un posible incendio, no bloquee de ninguna manera el espacio entre el aparato y la pared que sirve para la entrada o salida de aire.
- El aparato contiene piezas calientes y que producen arcos o chispas en su interior. No lo emplee en zonas donde se utilice o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- Utilice este aparato sólo como se describe en este manual. Cualquier

otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

- Evite el uso de un cable alargador, ya que podría sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio. No obstante, si tiene que utilizar un cable alargador, éste deberá tener una potencia nominal no inferior a 200 W (a 220-240 V).
- Para evitar la sobrecarga del circuito, no enchufe el aparato en un circuito en el que ya funcionen otros dispositivos. No instale el aparato debajo de la toma de corriente.
- Es normal que la clavija esté caliente al tacto; sin embargo, un ajuste flojo entre la toma de CA (receptáculo) y la clavija puede provocar el sobrecalentamiento y la deformación de la clavija. Póngase en contacto con un electricista cualificado para sustituir el enchufe suelto o desgastado.
- La potencia de este aparato puede variar y su temperatura puede llegar a ser lo suficientemente intensa como para quemar la piel expuesta. No se recomienda el uso de este aparato a personas con sensibilidad reducida al calor o incapacidad de reacción para evitar quemaduras.
- No cubra el aparato para evitar el sobrecalentamiento.

Explicación de los símbolos



No tapar.



ATENCIÓN

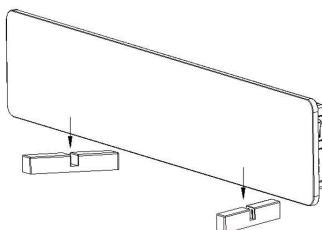
¡Riesgo de quemaduras! Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Preste especial atención cuando están presentes niños y personas vulnerables.

INSTALACIÓN

Desembale el paquete y encontrará el aparato junto con las patas y el paquete de accesorios para el montaje en pared.

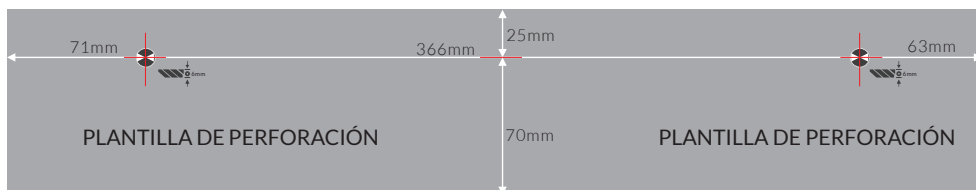
Instalación independiente

1. Retire ambas patas del paquete.
2. Coloque el aparato en la ranura de las patas.

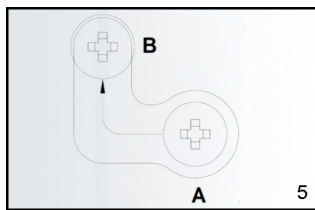
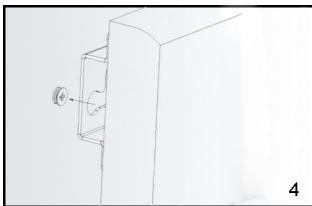
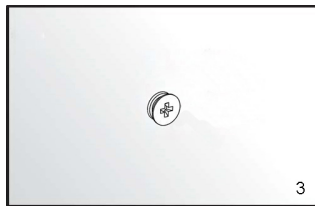
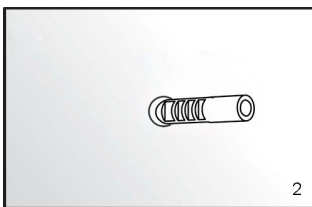
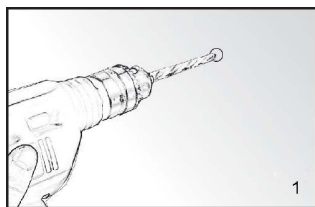


Montaje en pared

1. Marque en la pared las posiciones de los dos orificios que debe perforar y taládrelos con la broca (imagen 1). Asegúrese de que la distancia entre cada orificio es la misma que la de los orificios redondos de los soportes de montaje en pared. La plantilla de perforación incluida en el paquete puede ayudarle a fijar fácilmente la posición de la perforación, que está a escala 1:1.



2. Introduzca los tacos de plástico en los orificios (imagen 2).
3. Introduzca los tacos de plástico en los orificios (imagen 3).
4. Levante el aparato, alinee los dos orificios redondos de los soportes de la parte posterior del aparato con los 2 tornillos de la pared (imagen 4), y deslice el tornillo de la posición A a la posición B moviendo ligeramente el aparato (imagen 5).



PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

1. Compruebe que el aparato no esté dañado.
2. Conecte el cable de alimentación con el orificio de entrada al aparato e inserte el enchufe en la toma de corriente.
3. Encienda el interruptor principal para poner en marcha el aparato.
4. Apague el interruptor principal después de usar el aparato. Por último, desenchufe la clavija de la toma de corriente.

Este aparato puede conectarse con otros dispositivos mediante un cable conector de tipo IEC C7 (que se incluirá en el paquete si compra los paquetes dobles o triples). Utilice 3 dispositivos como máximo si desea utilizar dicha conexión. Para ello, un aparato debe conectarse a la toma de corriente usando el cable principal y la entrada de energía. Este aparato principal puede suministrar energía a través del conector de salida. En este caso, conecte el aparato principal a un segundo aparato utilizando un cable tipo C7 (conecte el cable C7 al segundo aparato mediante el conector de entrada de energía). Puede conectar el tercer aparato de la misma forma que el segundo.

VISTA GENERAL DEL APARATO Y TECLAS DE CONTROL



1. Interruptor principal
2. Entrada de alimentación
3. Potencia de salida con tapa
4. Orificios de montaje en pared
5. Zona de almacenamiento de cables

Volumen de suministro (para un juego)

- Radiador: 1 unidad
- Cable de conexión de alimentación (enchufe Euro a conector IEC C7): 1 unidad
- Patas: 2 unidades
- Manual de instrucciones: 1 unidad
- Plantilla de perforación: 1 unidad

Accesorios para montaje en pared:

2 tacos de plástico

2 tornillos metálicos

También habrá un cable de conexión (conector IEC C7) para conectar los dos paneles si ha comprado paquetes dobles o triples.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una normativa legal para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse del producto de acuerdo con las normas, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus congéneres de las consecuencias negativas. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
Apartado de correos 42
272 Kensington High Street
Londres, W8 6ND
Reino Unido

